

# lonely **()** planet

LO MEJOR · VIDA LOCAL · GUÍA PRÁCTICA

# **NÁPOLES**

**DE CERCA** 

ADRIANA MALANDRINO

# La autora



### **Adriana Malandrino**

Nacida en Las Marcas, pero de sangre napolitana, le gustaría vivir en un país cálido rodeada de animales, chocolate, alcachofas en aceite y lecturas ligeras. Para ella, el viaje siempre es un desafío y un retorno. Le encanta la jardinería, recoger espárragos trigueros y ordenar el desorden para volver a desordenarlo. Desde los seis años soñaba con ser etóloga, bailarina, guardabosques y directora de cine, pero tras licenciarse en Artes Escénicas en Bolonia y cursar un máster en Gestión del Espectáculo en la SDA Bocconi de Milán, acabó organizando festivales y conciertos y escribe sobre comida, teatro y viajes en periódicos nacionales. Intenta devolver el alma a los lugares y las personas, incluso cuando solo los conoce por haber leído sobre ellos.

### Colaborador

**Luigi Farrauto** Autor de los capítulos de Merece la pena, Pompeya y Herculano, actualizados por Adriana Malandrino para esta edición.

### geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona www.geoplaneta.com – www.lonelyplanet.es

### Lonely Planet Global Limited

Lonely Planet Global Limited, Digital Depot, The Digital Hub, Dublin D08 TCV4, Irlanda www.lonelyplanet.com Contacta con Lonely Planet en: lonelyplanet.com/contact

### Nápoles de cerca

1ª edición en español – noviembre del 2024 Traducción de *Pocket Napoli*, 2ª edición – junio del 2024 © Lonely Planet Global Limited

### Editorial Planeta, S.A.

Av. Diagonal 662-664, 7º. 08034 Barcelona (España) Con la autorización para la edición en español de Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,

The Digital Hub, Dublín, D08 TCV4, Irlanda

© Textos y mapas: Lonely Planet, 2024

© Fotografías 2024, según se relaciona en cada imagen

© Edición en español: Editorial Planeta, S.A., 2024

© Por la traducción del texto: David Gippini, 2024

ISBN: 978-84-08-29170-1 Depósito legal: B. 9.926-2024

Impresión y encuadernación: Estella Printed in Spain – Impreso en España Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contratiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

La lectura abre horizontes, iguala oportunidades y construye una sociedad mejor.

La propiedad intelectual es clave en la creación de contenidos culturales porque sostiene el ecosistema de quienes escriben y de nuestras librerías.

Al comprar este libro estarás contribuyendo a mantener dicho ecosistema vivo y en crecimiento.

En **Grupo Planeta** agradecemos que nos ayudes a apoyar así la autonomía creativa de autoras y autores para que puedan seguir desempeñando su labor.

Dirigete a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesitas fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puedes contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas de Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UJ y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a www.lonelyplanet.com/legal/intellectual-property.

El papel de este libro procede de bosques gestionados de forma sostenible y de fuentes controladas.



# Sumario

# Puesta a punto 4

Las mejores experiencias	6
Pizza y comida callejera10	0
Museos y arquitectura12	2
Todos a la playa1	3
Artesanía napolitana14	4
Forza Napoli y mucho más1	5
Bajo tierra16	6
Ópera, teatro y cine1	7
Cuatro días perfectos18	8
Lo esencial20	0
Barrios de Nápoles 22	2

Murales de Pino Daniele en los Quartieri Spagnoli (p. 68).

MARCO BRIVIO/DREAMSTIME.COM ©

Explorar Nápoles 25
Centro histórico27
Via Toledo y Quartieri Spagnoli65
Chiaia y Santa Lucia87
Mergellina y Posillipo 109
Vomero129
Sanità y Capodimonte145
Merece la pena
Pompeya170
Herculano174

Guía	
práctica	<b>176</b>
Antes de partir	178
Cómo llegar	178
Cómo desplazarse	180
Información esencial	182
Índice	186

# Imprescindible

Museo Cappella Sansevero28
Spaccanapoli30
Chiesa del Gesù Nuovo 32
Basilica e Monastero di Santa Chiara34
Complesso di San Gregorio Armeno36
MANN38
Galleria Borbonica66
Pausilypon y Parco Sommerso di Gaiola110
Castel Sant'Elmo130
Catacombe di San Gaudioso146
Cimitero delle Fontanelle148
Museo e Real Bosco di Capodimonte152

# Bienvenidos a Nápoles

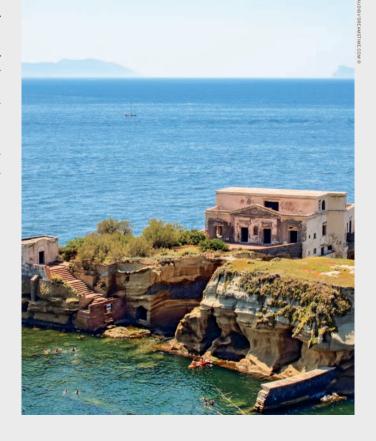
Érase una vez Nápoles, nacida de una sirena y de su canto desesperado, engrandecida por gobernantes ilustrados y envilecida por tiranos siniestros. Una ciudad donde se pulen calaveras a cambio de protección, porque lo sagrado y lo profano se funden y la muerte está íntimamente ligada a la vida. Una ciudad donde nadie está solo, porque las calles son el escenario de la vida y en los barrios populares se acoge incluso a los extraños. Nápoles, separada del Vesubio, con el que convive en una relación en la que uno no puede estar sin el otro; ofendida por el inframundo, pero fuerte gracias a la resistencia honrada y a la paciencia innata de los napolitanos, que desde niños se nutren de una vitalidad tan extrema como su fe en san Genaro. Una ciudad cuyos tesoros están en la superficie y bajo tierra, una urbe siempre en equilibrio entre el pasado y el futuro, entre el abismo y el renacimiento.





# Las mejores experiencias

Bucear en una reserva marina en Pausilypon y Parco Sommerso di Gaiola (p. 110)



## Deambular entre tumbas en las Catacombe di San Gaudioso (p. 146)











Ver los tesoros del Museo Cappella Sansevero (p. 28)

Adentrarse en la ciudad vieja atravesando Spaccanapoli (p. 30)

# Moverse entre arte y naturaleza en el Museo e Real Bosco di Capodimonte (p. 152)







Atender a las almas en el Cimitero delle Fontanelle (p. 148)

Contemplar la Basilica e Monastero di Santa Chiara (p. 34)

# Puesta a punto Las mejores experiencia

## Explorar el vientre de Nápoles en la Galleria Borbonica (p. 66)

# Admirar colecciones famosas en el MANN (p. 38)











Descubrir la Chiesa del Gesù Nuovo, tras la fachada (p. 32)

STOCK.COM @

# lonely 😯 planet

"Nápoles es una ciudad de contrastes donde la historia se mezcla con la modernidad. Cada rincón cuenta la historia de un renacimiento eterno, oscilando siempre entre la riqueza de su pasado y la esperanza de un nuevo comienzo."

### Para llegar al corazón de la ciudad

- Las mejores experiencias
- ➤ Vida local
- Circuitos a pie e itinerarios para cada día
- ➤ Mapa desplegable

- Lo imprescindible de cada barrio
- Las mejores opciones para comer, beber, ir de compras y descubrir la arquitectura

